

Unit 5-3

Do you know about universal design?

あなたはユニバーサルデザインについて知っていますか？

“Universal” means “for all people.”

「ユニバーサル」は「すべての人のため」を意味しています。

Look at this plastic bottle.

このペットボトルを見てください。

We can hold it easily because it has a special shape.

特別な形をしているので、私たちは簡単にこれを持つことができます。

It's a common example of universal design.

それはユニバーサルデザインのよくある例です。

I'm glad that I could find other examples in our city.

私たちの市で他にも例を見つけることができ私は嬉しく思います。

Look at these pictures.

これらの写真を見てください。

Do you see the braille on the handrail?

手すりにある点字が見えますか？

People can read it with their fingers.

人は指でそれを読むことができます。

Do you see the ramp by the stairs?

階段のそばのスロープは見えますか？

If you're in a wheelchair, or pulling heavy luggage, you
can use the ramp.

もしあなたが車いすに乗っていたり、重い荷物をひいていたしたら、そのスロープを利用することができます。

It also helps the elderly and people with babies and
small children.

それはまた、お年寄りや、赤ちゃんや小さい子供を連れた人の助けにもなります。

I think these ideas are wonderful.

私はこれらの考えは素晴らしいと思います。

I'm sure that they help many people.

それらはきっと多くの人々を助けると思います。